

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

El cabo José Aizpurúa

Empezaremos por rectificar ó aclarar el
epígrafe que servirá de motivo á las con-
sideraciones que vamos á hacer sobre un
asunto de candente actualidad, porque no
es un cabo ni un José Aizpurúa á secas,
sín adjetivos que le impriman con muy
justos títulos un carácter brillantísimo, sino
un distinguido amigo nuestro, muy ilustre,
el Excmo. Sr. D. José de Aizpurúa, general
de división y gobernador militar de la in-
victa Zaragoza.

Se trata, según versiones de la prensa, de
un choque entre autoridades con motivo de
los incidentes de las huelgas de que es víc-
tima estos días la mencionada capital, pues
según se dice, á consecuencia de insultos
que las masas que salían de un mitin diri-
gieron á una sección de lanceros que pa-
trullaba en defensa del orden, las arremete-
ron para que se disolvieran y dejaran la vía
franca, porque de otro modo era de temer
que, como ha sucedido frecuentemente, la
impunidad alienta á los rebeldes á la ley y
á las autoridades. Nos limitamos á consignar
el hecho y á comentarlo en razón; por-
que en casos tan funestos y tan lamenta-
bles como los presentes, no basta condenar
los excesos, sino que es preciso demostrar-
los para que la verdad se abra paso en la
opinión pública.

Nadie ignora que las palabras más vulga-
ras y corrientes son conceptos equivocados
en el orden político, y que frecuentemente
se toma la libertad como una licencia omi-
nosa y tiránica que ahoga en su germen los
derechos más esenciales del individuo y los
fines sagrados de la sociedad; y por eso
conviene rectificar errores peligrosos, como
son el confundir términos tan radicalmente
antagónicos como la libertad y el despotis-
mo. ¿Es posible atribuir á las masas con-
gregadas en mitin el propósito de que se
salve la integridad del derecho, de que la
justicia triunfe, y de que el orden más per-
fecto impere en la sociedad? Nadie es capaz
de creer posible el más enorme de los ab-
surdos políticos.

El mitin es el imperio de la violencia, es
la subversión de todos los elementos de la
fuerza anárquica, es el desconcierto de to-
do lo que puede ser vida y progreso de los
pueblos. Con el mitin no hay garantías para
nada ni para nadie, ni aún para los mismos
que los promueven y los alimentan, porque
en el caos en que se agitan y en las re-
presalias que provocan, se exponen á con-
secuencias deplorables que no solo recaen
en los culpables sino que alcanzan á sus
inocentes familias.

O con la ley ó contra la ley.
Sin ley no hay garantías para la libertad.
Hoy que convencer á los rebeldes, de que
no hay términos fuera de tal dilema; esto es,
ó respetar y defender la ley; ó en el caso de
atacarla ó de atacar á las autoridades que
la escudan, no hay derecho para quejarse de
las consecuencias que resulten del hecho de
que las autoridades ó sus delegados velen
por los fueros de la ley, y por todos los in-
tereses individuales y sociales que las leyes
definen y amparan.

Nadie duda tampoco de que las medidas
tomadas por las dignas autoridades civil y
militar de Zaragoza tenían por objeto man-
tener el orden público, porque ese es su de-
ber ineludible; y arrojaron con el valor que
tienen acreditado y que no puede negarse-
les, las consecuencias de su digna actitud, y
de la energía que les distingue para no ocu-
ltar sus acuerdos ni eludir la responsabili-
dad de los mismos.

Por eso al ser interrogado telefónicamente
el gobernador militar por el alcalde interino
para que le manifestase el nombre del cabo
que mandaba la fuerza que al ser ofendida
por las masas se defendió contra ellas; con-
testó de esta manera elocuentísima que des-
cubre un carácter convencido y enérgico,
para los que no conocieran las relevantes
dotes de autoridad tan dignas: ese cabo se
llama José Aizpurúa, es decir que asumió
toda la responsabilidad del modesto militar
que mandaba la sección de caballería; con-
vencido como estaba seguramente de que
había cumplido su deber.

Raego brillante de una autoridad digní-
sima es el que acaba de trazar con su nombre
sin aditamentos, el bizarro general tan que-
rido y respetado en la heroica capital de
Aragón.

Hay que hablar muy alto en los momen-
tos en que la sociedad peligra; porque las
transacciones cobardes son causa de que se
envanescen los elementos libertarios, ageno-
s á toda política, y sedientos de la anar-
quía social.

Hay que defender á todos, y en primer
término al cabo á la clase obrera á la que
comprometer con sus propagandas y con
sus falacias, hombres que solo buscan el
imporio del desconcierto universal, y por lo
que estamos viendo, las dignas autoridades
de Zaragoza, lo mismo el señor Planter que
el señor Aizpurúa, tienen perfecto conoci-
miento de sus deberes y energías para cum-
plirlos arrojando toda clase de responsabi-
lidad. No, no había en el carácter del go-
bernador militar de Zaragoza dar satisfac-
ción á la pregunta del alcalde interino y
comprometer ante las turbas el modesto
cabo que había obedecido y cumplido las
órdenes recibidas, y como ese proceder es
tan digno, tan laudable y es garantía del
orden, debemos felicitar cordialmente al se-
ñor Aizpurúa.

JUAN CANCIO MENA.

LOTERIA

(POR TELEFONO)
Madrid 10 (10'45 mañana).

En el sorteo celebrado hoy en Madrid
han correspondido los premios mayores á
los siguientes números y poblaciones:

Table with 3 columns: Pesetas, Números, Poblaciones.
250.000 12.293 Madrid.
100.000 2.752 Palma de Mallorca.
55.000 12.706 Valencia.

Con 6.000 pesetas

1.769—2.478—3.592—4.043—7.541—7.694
8—31—8.650—8.653—8.855—10.545—13.903
15.646.

MENCHEIA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 3.000 pesetas los
números anterior y posterior al del pre-
mio primero: de 2.500 pesetas los idem
idem al del segundo, y de 1.800 los id. idem
al del tercero.

El ferrocarril de Aldudes

Las primeras gestiones

Con el fin que ayer indicamos, nos pare-
ce oportuno mencionar, pues para relatarlas
nos falta espacio, las primeras gestiones que
la Diputación foral y provincial practicó en
orden á la construcción de un ferrocarril in-
ternacional por los Aldudes; gestiones que
duraron doce años.

En Agosto de 1853 dicha Corporación en-
cargó á su vocal Sr. Azcoena, que tratase con
unos ingenieros franceses sobre la construc-
ción de un ferrocarril de Madrid á París; y
habiéndose autorizado por Real Orden de
27 de Octubre del mismo año el estudio del
de los Aldudes, inmediatamente recomen-
dó la Diputación á unos comerciantes de
Bayona que trabajasen en el asunto; el año
siguiente marcharon tres diputados (los se-
ñores Marqués de Fontellas, Belarra y Azco-
ena) á practicar gestiones en Bayona, y en
el verano de 1855 comisionó la misma Cor-
poración á los condes de Espeleta y Guendu-
lain para gestionar el asunto en la capital
de Francia.

Un año después anduvo la Diputación en
tratos con un señor Gándara, representante
del Gran Central de Francia, é hizo trabajar
el asunto en Madrid.

En Junio de 1857 la Diputación estipuló
en el famoso banquero señor Salamanca un
contrato para la construcción del ferrocarril
de Aldudes, asignándole una subvención de
12.000.000 reales; contrato que vino á que-
dar sin efecto dos años después por varias
contingencias, y que fué sustituido por otro

Vendálele d'atavo.

—No se moleste usted, ni moleste á la se-
ñorita Obenreizer, dijo. Nóto que vuelve
usted solo. ¿Y su compatriota?

—Se ha quedado al lado del pobre enfer-
mo para asistirle y consolarle. He presen-
ciado una escena, señor Vendale, que me ha
desgarrado el corazón. Figúrese usted una
familia en la mayor miseria, sin nada que
llevarse á la boca, sin abrigo, con todas las
prendas de ropa empujadas en el monte de
Piedad. ¡Aquello era una desolación!... ¡Y
el cabeza de casa enfermo, muy enfermo!...
Vámonos, yo no puedo presenciar estas lásti-
mas sin conmovarme profundamente.

Hubo una breve pausa. Después se acer-
có á la puerta, llamó á la criada y le pidió
que les sirviera una botella de buen vino.

—Hay que pasar la vida á trogos, exclamó
mudando de expresión y de tono, y procurar
que esos trogos sean del mejor vi-
no posible.... Pero parece, señor Vendale,
que he comunicado á usted mi tristeza.... Es-
tá usted así como preocupado.

—En efecto, respondió Jorge; y si fuera
posible, me complacería en extremo hablar
con usted á solas de la causa que motiva mi
preocupación.

—Cuando usted guste,
—Mejor hoy que otro día; mejor ahora
que luego.

Obenreizer se acercó á la señora Dor.
—Se está usted cayendo de sueño, le dijo,
y no es extraño; ya es tarde, y ha trabajado

en el que se suprime la subvención, des-
pués que la compañía de Zaragoza á Pam-
plona solicitaba la concesión de la vía sin
subvención alguna.

En el transcurso de dichos dos años la
Diputación no cesó en sus gestiones, ya in-
teresando á muchos diputados y senadores,
ya enviando comisiones á Madrid, ya diri-
giendo á los poderes públicos exposiciones
oportunas y razonadas.

Por todo ello en Mayo de 1858 presentó
el Gobierno á las Cortes el proyecto de
Aldudes, y en la comisión nombrada para
emitir dictamen, habla tres individuos favo-
rables al proyecto y tres contrarios. El pre-
sidente señor González Bravo reservaba su
opinión. En la discusión que hubo en el
Parlamento defendieron el proyecto el con-
de de Guendulain, que era ministro de Fo-
mento, y el general Ezpeleta, ministro de la
Guerra, y los Sres. Salamanca, Olivan y
Carpuzano.

Mientras la Diputación practicaba las in-
dicadas y otras gestiones, el proyecto en-
contraba apoyo en unas regiones y oposi-
ción en otras.

Entre los impugnadores estaban el Ayun-
tamiento de San Sebastian y el Crédito Vi-
talicio, que abogaba por la línea del Norte.
Los vascos trababan por el proyecto de
Canfranc y al fin, convencidos sin duda de
la imposibilidad de conseguirlo, cesaron de
impugnar el de Aldudes, que convenía á
una gran parte de Aragón.

En favor del de Aldudes se mostraron la
Cámara de Comercio de Bayona, la compa-
ñía del ferrocarril de Madrid á Zaragoza y
Alicante, la Diputación de Logroño, etc.

En 1865 la comisión nombrada por el
Gobierno admitió el proyecto de Aldudes
en el plan general de los caminos de hierro.
Sin embargo, surgieron dificultades que
obligaron á la Diputación á asistir de sus
gestiones.

Continuaremos estos apuntes.

El Vaticano y Francia

Roma 8 (10 n).—El Osservatore Romano
dice que la nota comunicada á los periódicos
por el Gobierno francés para disculpar á
Combes por haber este omitido la publica-
ción de la carta de monseñor Merry del Val,
fecha 10 de Junio último, hará reír á todo
el mundo, siendo inútil pretender demos-
trar la tardía delicadeza del Gabinete, que
tampoco la observó nunca en cuestiones de
gran importancia.

—Mañana habrá solemne función en San
Pedro, celebrando de pontifical el señor Me-
rry del Val.

—Es falsa la noticia de que Su Santidad
haya pronunciado un violento discurso con-
tra Francia al recibir á los cardenales.

EL CONDE DE SARCAANTE.

Atentado contra Alfonso XIII?

El periódico de París «Le Journal» pu-
blica un despacho fechado en Madrid el
día 8, que dice lo siguiente:

«Un despacho de San Sebastian anuncia
que fueron encontrados tres cartuchos de
dinamita en el interior del coche real que
había de ocupar S. M. para ir á Vitoria.

Los técnicos que examinaron los cartu-
chos, certificaron que el traqueteo del coche
hubiera bastado para producir la explo-
sión.

Por esta causa fué aplazado el viaje de
Alfonso XIII á Vitoria.

La censura no ha dejado transmitir esta
noticia.

«La Patrie», publicó otro despacho se-
mejante á éste, dirigido por su corresponsal
en San Sebastian.

Reproducimos esos rumores, con el único
objeto de que nuestros lectores no ignoren
la que se dice, pero sin meternos á juzgar
si tendrá algún fundamento ó será un
canard de verano.

Ferrocarriles secundarios

La Gaceta publica una real orden de Agricul-
tura disponiendo que los ingenieros jefes de

usted mucho. Váyase usted á acostar. El se-
ñor Vendale le da á usted permiso para que
se retire.

La buena señora no aguardó á que le re-
pitiesen el consejo. Se levantó, no sin tra-
bejo, porque su obeso cuerpo estaba entu-
meado; al ponerse de pie, dejó caer el ovillo
de la lana. Vendale lo recogió y abrió la
puerta para que no tropezase en ella la ador-
mecida matrona; esta dejó caer una media,
el joven se incorporó de nuevo para cogerla
y dársela; y esta escena se hubiera prolonga-
do si Obenreizer no hubiera intervenido
pidiendo mil perdones á su amigo, al mis-
mo tiempo que lanzaba á la vieja una mi-
rada furibunda, que acabó con acento de
reconcentrada ira:

—¡Señores Dor! ¡Señora Dor!

—¡Ay, Dios mío! ¡sollazó ésta.

Acto continuo se oyó un fuerte resoplido,
y la matrona desapareció bajo las medias y
el ovillo que fuera de sí arrojó Obenreizer
sobre ella.

—¿Qué pensará usted, señor Vendale, di-
jo, procurando contener la rabia que le do-
minaba, qué pensará usted de estos epis-
dios domésticos.

—No haga usted caso.

—¡Ah! sí; por mi parte, le aseguro á
usted que estoy avergonzado. ¡Vaya un prin-
cipio de año! Lo que es esta noche todo me
sale mal.... ¡Mi inoportuna salida!... ¡La es-
cena lamentable en casa de mi compatriota!

La falta de urbanidad que ha cometido mi
sobrina al dejar á usted solo.... El sueño y

obras, teniendo presente los trabajos realiza-
dos con anterioridad y los existentes en sus oficinas,
formen, en el plazo de treinta días, una propues-
ta de los ferrocarriles secundarios que á su ju-
icio deben construirse en cada provincia.

La propuesta se publicará en el Boletín Oficial
de la provincia, abriendo información pública
por espacio de treinta días, siendo obligatorio
que informen acerca de la misma los ingenieros
jefes de los servicios minero, forestal y agrónó-
mico, así como las Cámaras de Comercio, Agrí-
cola y demás corporaciones análogas de carácter
oficial.

Reunidos todos los datos, se remitirán al mi-
nisterio, en el término de diez días.

Las corporaciones que se hallen dispuestas á
subvencionar la construcción de alguna línea, lo
harán constar en la información, especificando
con claridad el concepto y la cantidad del auxi-
lio.

Se limitará la propuesta á los ferrocarriles de
verdadera importancia é interés, no olvidando
que el plan general de la sección no debe ex-
ceder de 5.000 kilómetros.

La circular dirigida por la comisión que en-
tiende en el asunto, á las Diputaciones provin-
ciales, está calçada en esta real orden.

EN LA VERBENA

(Diálogos tomados al vuelo)

—¿Me hace usted el favor?

—Con mucho gusto.

—¿Le gusta á usted el vals?

—Pach, aprovecho
cuando hay una ocasión.

—Digo lo mismo.

Así es que en cuanto llega San Lorenzo
y se arma este tiogido, voy á casa
después de trabajar, á escape ceno
y vengo á la verbena á echar un baile
con una joven que menee el cuerpo
del modo que usted lo hace.

—Muchas gracias,
es favor.

—Es justicia.

—Lo agradezco,

pero exagera usted.

—Yo le aseguro

que casi siempre digo lo que siento.

—Va usted á hacer, si sigue usted hablando,

que yo pierda el compás.

—Yo no lo pierdo

si no me mira usted.

—¡Jesús que guasa,

¿ha cenado usted lengua?

—No, relleno,

plato obligado en todas las mecetas

que el carácter conservan de otros tiempos.

—Caramba, sabe usted más que Lepijo.

—Es que me inspira usted, cacho de cielo.

—Vaya, termina el vals.

—En mala hora.

—Muchas gracias.

—A usted se las devuelvo.

—Yo, te digo de veras, no lo aguantó.

—Es que eres muy celoso.

—Es que no quiero

que venga un mequetrefe, como hay muchos

que debieran estar ahora durmiendo

y porque se le antoja relevarme,

tenga yo que ceder, por el derecho

que le da la costumbre. Caracoles,

que vayan las verbenas al infierno.

—¡A mí me dá una rabia!

—Y á mí varías.

—¿Vámonos á pasear?

—Sí, pasearemos.

—¿Qué hace usted, don José?

—Hola, don Lucas.

Aquí estoy, recordando aquellos tiempos

de nuestra juventud. ¿Usted recuerda?

—Con pens, don José, ¡somos tan viejos!

¡Qué felices edades, las pasadas!

¡Qué costumbres tan puras! ¡Qué respeto!

—Y qué mozas tan guapas; con qué gracia

danzaban en el baile del parruelo

esquivando tocar, de su pareja,

con recato, las puntas de los dedos.

—No siga V., reconcho, que las piernas

me ballan al pensar que todo eso

alejóse á medida que los años

destrojan ilusiones del momento

—Tendremos que gozar con que otros gocen

—Qué le vamos á hacer! Somos tan viejos!

Don Ovídio

DIARIO MILITAR

Se ha dispuesto causen bajas en los Cuerpos
á que pertenecen, por fin del mes actual, y altas
en los de Reserva que correspondan, por haber
sido nombrados para desempeñar destinos civi-
les, los sargentos de Infantería, Fernando Aguil-
lar Judar, Manuel Moreno Serrano, José Varela
Loberte, Tomás Pociño Barros, Jorge Mascarell

Pérez, Jullán García Valero, Miguel Morales
Sancho y Celestino Hernández Roldán, y los de
Caballería, Hilario González Ojinos, Mauro Mi-
guel Marino y José Vaquero Ruiz.

Ecos de la Montaña

Narvarte (Bertizarana) 9 de Agosto.

Toman incremento los rumores optimistas que
circulan por esta comarca sobre el modo de re-
caudar fondos é inaugurar los trabajos de cons-
trucción del ferrocarril de Elizondo á Irún y pro-
longarlo, á ser posible, desde Santestebán á
Pamplona.

Recopilando las aspiraciones del país respecto
á la forma en que conviene desarrollar solucio-
nes prácticas que conduzcan al fin tan anhelado,
mi opinión es la siguiente:

1.º Que toda demora que conduzca á abrir
nuevos horizontes que no sea para recaudar lue-
go fondos y empezar los trabajos en seguida, es
perjudicial á la idea de construcción.

2.º Que lo de gestiones para obtener del Go-
bierno Central el 4 por 100 de los capitales que
se invierten en dicha construcción, cuando la lí-
nea llega á tener por lo menos 200 kilómetros de
longitud, es cosa secundaria, toda vez que lo
esencial es dar comienzo á las obras con los ca-
pitales suscritos y que se están suscribiendo
con ahínco.

La prolongación de la línea férrea desde San-
testebán á Logroño vendrá como corolario de la
anterior, á medida que la de Elizondo á Irún
mejor sura á Pasajes, se esté construyendo.

3.º Que la cuestión suscitada entre Lesaca y
Vera, de si en estación debe ser construida en el
primero ó segundo de dichos pueblos, es pleito
chico, que se puede arreglar fácilmente.

La importancia que encierra Vera sobre Les-
aca en cuestiones de comercio é importaciones
y exportaciones de artículos que afectan á la fá-
brica, es clara y evidente; y por eso aquí debe
intervenir la imparcialidad absoluta dejando las
pasioncillas en olvido.

Merced al digno señor alcalde y vecinos de
acrisolada honradez, el valle de Bertizarana se
suscribe también con todo lo que por cálculo
del número de habitantes puede corresponder-
le; y solo desean los propietarios de estos pue-
blos se lleve á cabo cuanto antes la construcción
del vetusto proyecto. Tan solo hacía un estimado
amigo y honrado vecino de este pueblo una ob-
servación: que convenría se prolongase la vía fér-
rea á Pasajes para los efectos del transporte de
mercancías y aun para los viajeros, y tiene razón.

El trasbordo en Irún para continuar en otro
ferrocarril la marcha hacia San Sebastian, no
deja de ser una molestia que irrogará desembo-
so, al paso que una vez en Pasajes no hay más
que embarcar géneros comerciales para condu-
cirlos á cualquier otro puerto de España ó ex-
tranjero; además el comercio de mar se pone en
contacto con el de tierra, ya para el transporte
de minerales, ora también para otros fines.

En Legasa (Bertizarana) están ejecutando
obras preliminares para reformar el puente que
conduce desde la carretera al pueblo en direc-
ción Sur. Este puente se construyó, según in-
scripciones viejas, en 1782; y como en el trans-
curso de 122 años el agua ha ido minando el
cimiento de la vetusta obra, se observa que la
columna del centro, especialmente, está casi al
aire, ofreciendo inminente peligro de fallar todo.

Sobre estas obras, que se hallan á cargo del
inteligente arquitecto don Lino Plaza, tendré el
gusto de escribir extensamente para conocimiento
de ilustrados lectores de EL Eco.

El corresponsal.

Del extranjero

Temblores de tierra

Lisboa.—En esta capital se han sentido fuer-
tes sacudidas terrestres.

—En Wellington (Australia) se ha sentido otra
sacudida, pero mucho mayor, que ha causado
grandes pérdidas pues ha destruido varias casas.

Rusia y Japón

Paris.—Dicen de Belgrado que el comité nom-
brado para la formación de cuerpos voluntarios
ha comunicado al gobierno ruso que tiene á su
disposición 2000 serbios dispuestos á partir in-
mediatamente para la Manchuria.

Despachos de origen autorizadísimo convienen
en que el conflicto que estuvo á punto de esta-
llar entre Francia y el Japon con motivo de la
detención de un agente consular francés, no fue
tal conflicto, pues se exageraron las cosas dema-
siado.

Vendale. Doy á usted gracias en nombre de
la favorita.

—¿Quizás ha observado usted también en
estos últimos tiempos, que mi admiración
hacia la señorita Obenreizer se ha trocado
en un sentimiento más profundo... más
afectuoso.

—¡Llamémosle á ese sentimiento amis-
tad...! No le parece á usted, señor Ven-
dale?

—¡Llámele usted amor, y estará en lo
cierto.

Obenreizer no pudo menos de dar un sal-
to sobre la silla que ocupaba, y se puso de
pie. En su mejilla se notó la contracción
que era en él señal segura de que la cólera
se encendía en su pecho.

—Usted es el tutor de Margarita, prosi-
guió Jorge sin alterarse por la actitud en
que se colocaba su interlocutor. Suplico á
usted, como uno de los más grandes y sábi-
los favores, que me conceda la mano de
su sobrina.

Obenreizer volvió á ocupar su asiento.

—Señor Vendale, dijo, sus palabras, de
usted me han dejado petrificado.

—Esperaré á que se reponga usted del
asombro.

La fiesta de San Lorenzo

En la forma que anunciamos ayer se cumplió el programa dispuesto por los jóvenes del barrio de San Lorenzo. Desde las primeras horas de la mañana, la banda de música recorrió varias calles de la población tocando alegres dianas. A las doce se celebró la misa en San Lorenzo, la cual se vió muy concurrida. Por la tarde dió comienzo el baile á las cinco de la tarde y duró hasta cerca de las ocho de la noche, continuando después á las nueve hasta las once, con una concurrencia extraordinaria.

EN LA ROCHAPEA

En el alegre barrio de la Rochapea se celebran también las tradicionales fiestas de su patrono San Lorenzo. A las ocho y media de la mañana los vecinos de aquel barrio oyeron misa en San Lorenzo, recorriendo después los mayores de las calles de la población acompañados de las gaitas y tamboril, luciendo en sus boninas vistosas cintas de colores, regalo de las mayordomas, según antigua costumbre. Por la tarde se organizó el baile en la plaza, donde se había colocado una elegante enramada. Tanto por la tarde como por la noche la concurrencia fué numerosa, y el consumo de los sabrosos rellenos fué grande. En ambos barrios no se registró ningún incidente desagradable.

LA "GACETA,"

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones: Real orden resolviendo que los directores de los Institutos entren á participar de la distribución de los derechos que por trabajos extraordinarios concede la Real Orden de 20 de Diciembre de 1900. AGRICULTURA Y OBRAS PUBLICAS Real orden sobre remisión de datos á la comisión encargada de formar el plan de los ferrocarriles secundarios que hayan de ser subvencionados por el Estado. Otra disponiendo se ejecuten por administración los cimientos del puente sobre el río Nava en la carretera de Grandas de Salinas á Berduselo.

De Uizama

Tres misas nuevas

Tres jóvenes uizameses, religiosos capuchinos, ordenados hace unos días por el Arzobispo de Jaro en el convento de Lecaros, vinieron á sus pueblos nativos á celebrar su primera Misa, llevando de júbilo á sus padres, familias, pueblos y al vecindario todo de este religioso y encantador valle de Uizama. Daré breve noticia de esas solemnidades por el orden en que se han celebrado.

EN LIZASO

A las diez y media de la mañana del viernes último, después de repetido y alegre campaneo, se congregaron en el anchuroso templo de este pueblo numerosos concurrentes, y dió principio la solemne misa que la celebró nuevo sacerdote Fray Victoriano de Ollacarizqueta, religioso capuchino, hijo del vecino del expresado pueblo don Marcelo Erburu, siendo padrinos el M. I. Sr. D. Tirso Larequi, Dean de esa Catedral, y don Mariano Orrio, párroco de Lizaso, ejerciendo de diácono y subdiácono Fray Tomás de Larraínzar y Fray Victoriano de Larraínzar. Después del evangelio subió al púlpito el muy ilustre señor don Tirso Larequi, el cual ignoraba que tendría que predicar, y por lo tanto su discurso fué completamente improvisado. Sin embargo pronunció un sermón muy notable, bellísimo en la forma y profundo en el fondo, teniendo además la habilidad de dirigirse al auditorio con encan adora sencillas. Habló de las facultades del sacerdote, fijándose principalmente en la facultad de consagrar, que obtiene al ordenarse, sacando de ello oportunas é importantes consideraciones. El sermón, pues, de don Tirso fué muy justamente elogiado, á pesar de ser improvisado. Terminada la misa, se cantó un solemne Te-Deum durante el cual dió á besar su mano el nuevo sacerdote y humilde capuchino Fray Victoriano al numeroso concurso de fieles que llenaba la iglesia. Después de la solemne misa religiosa la familia del misacantano obsequió á los religiosos y sacerdotes y á los parientes y amigos con una espléndida comida.

EN LARRAINZAR

A la misma hora, diez y media de la mañana del sábado último, se celebró en este pueblo, con gran solemnidad, la primera misa del nuevo sacerdote religioso-capuchino Fray Victoriano de Larraínzar, procedente también del convento de Lecaros, natural de Larraínzar é hijo de don Teodoro Irujo vecino del mismo, siendo padrinos el presbítero don Manuel Irujo Beneditado tenor-bajete de la Catedral de Valencia, hermano del celebrante y el M. I. Sr. D. Tirso Larequi Dean de la Catedral, ejerciendo de diácono y subdiácono los religiosos Fray Tomás de Larraínzar y Fray Victoriano de Ollacarizqueta. Ocupó este día la cátedra sagrada don Manuel Irujo hermano del nuevo sacerdote, dando con esto al acto un carácter tierno y conmovedor. Su discurso fué hermoso y elocuente, teniendo períodos verdaderamente tiernos y conmovedores al dirigirse á su hermano y señalando la coincidencia de que el mismo día y á la misma hora celebró él, hacía cuatro años, en aquel mismo altar, su primera misa ocupando el púlpito otro religioso capuchino. En el cuerpo de su notable sermón, se ocupó de la dignidad sacerdotal, de alguna de las facultades que adquiere y de las persecuciones que sufren los sacerdotes y religiosos, especialmente en los actuales tiempos. Concluida la misa se cantó un solemne Te-Deum, dando el nuevo sacerdote á besar su mano á la numerosa concurrencia. Después se dió en la casa del misacantano una espléndida comida á los parientes y amigos.

EN LARRAINZAR (SEGUNDO DIA)

Digna coronación de las dos solemnidades anteriores fué la que se celebró el domingo último en este pueblo, dando principio á las diez de la mañana en las anchurosas naves de una hermosa iglesia parroquial, asistiendo numerosa y selecta concurrencia. En este día celebró su primera misa el joven y religioso capuchino Fray Tomás de Larraínzar hijo del digno profesor de instrucción primaria don Policarpo Maritorea, siendo padrinos el presbítero don Tomás Maritorea, tío del celebrante y el muy ilustre señor don Tirso Larequi, Dean de esa Catedral, ejerciendo de diácono y subdiácono los religiosos capuchinos Fray Victoriano de Ollacarizqueta y Fray Victoriano de Larraínzar. En este día estuvo el sermón á cargo del virtuosísimo, muy erudito y notabilísimo orador sagrado padre Rodríguez, superior de los Redentoristas de Pamplona. No me atrevo á reseñar su magnífico y elocuente discurso, por temor de estropearlo. Todo cuanto yo pudiera decir sería pálido ante la realidad. ¡Lástima que no hubiesen taquígrafos que tomasen el sermón del citado predicador para que apareciesen aquellos brillantes períodos, aquellos sublimes conceptos, aquella

abundante doctrina expuesta tan magistralmente! Al hablar del sacerdocio expuso los peligros y persecuciones que sufren los sacerdotes y religiosos, pues hasta en el Congreso de los diputados se alzan voces contra ellos en estos tiempos, siendo además calumniados por esa prensa impía, que quiere minar los cimientos de la sociedad. En su maravilloso sermón demostró la necesidad del sacerdocio católico, aduciendo que desde que hay hombres hay sacerdotes. Celebrada la misa se cantó el Te-Deum dando á besar su mano el nuevo sacerdote á la inmensa concurrencia y á continuación la familia del misacantano obsequió á parientes y amigos, entre los cuales tuvo la honra de contarme, con espléndida comida en la que reinó animación y alegría. En los tres días, por valiosos elementos de la capital y el tenor-bajete de la catedral de Valencia don Manuel Irujo y su hermano don Benito, se cantaron las preciosas misas del maestro Hernandez, Perosi y Daboli muy admirablemente por cierto, acompañados en el armonium el señor Perez, simpático organista del Seminario Conciliar de Pamplona. Rogando á los lectores perdonen las deficiencias de esta reseña hago punto final. El corresponsal. 19 Agosto.

Questiones médicas

AL SEÑOR VIETA

Conceptúo un deber de cortesía hacia usted y de decoro para mí, hacerme cargo de su último escrito; procuraré ser breve. Me congratulo al saber por usted mismo, que no le movió en su escrito animosidad alguna personal: no crea, señor Vieta, que hubiera motivo para otro cosa; más el primero parte de su impugnación casi revelaba el deseo de mortificar, más que el de discutir serena é imparcialmente, reconociéndolo así cuantos lo leyeron: me felicito pues, sinceramente de su noble aclaración. Sobre el anuncio de su impugnación á mis primeros artículos, aun antes de concluir de publicarlos, daré la prensa de Pamplona del pasado Julio, pues en ella consta en letras de molde. No fué mi ánimo, como usted presume, hacer exposición de méritos, pues de abrigar semejante intención, muchos más y más valiosos podría haber dado á la publicidad. Pero al hablar de mi humilde persona, tanto en los anuncios citados como en la primera parte del escrito de usted, se realizaba en forma tal, que creí oportuno á mí vez hacer constar mi personalidad distinta de la del ilustre secretario de la Junta de patronato, á pesar de la serie de casualidades que á ambos nos asemejaban. Insiste usted, señor Vieta, en que no es El Eco diario á propósito para ventilar el asunto que hemos discutido, y me empeza á continuar la polémica en el Boletín de Titulares. Respeto su criterio, aunque no participo de él, y en mi ratificación he dado las razones. Se trata de asunto que afecta é interesa á los pueblos tanto como á los facultativos, y creo que por ello su estudio y análisis no puede quedar limitado á la prensa profesional, que debe reservarse para cuestiones de moralidad ó de orden puramente interior que no se relacionen con elementos extraños á la clase; y aquí estamos muy lejos de esos casos. Respecto de su invitación á discutir en el Boletín de Titulares y á someter mis ideas á un plebiscito de estos últimos, le diré; que antes de ir al Boletín tenemos que estar un cabo en el periódico médico «La Región», donde ha lanzado usted sobre mi persona un cargo completamente inexacto y habremos de ponerlo en claro. Pero veo, señor Vieta, que no poca usted ni de generoso ni de imparcial al proponerme lo que hace, pues desde este momento doy á usted la razón, de que los titulares, favorecidos como están por las ideas de usted, se hallarán á su lado con la mayoría, siendo la causa de ello, la misma que da usted en el párrafo 7.º de su último artículo, para declarar incompetente al público, en la cuestión que debatimos, á saber «que generalmente juzga más por pasión que por conocimiento»; y sin tratar de inferir con ello agravio á ningún profesor, es muy posible que su juicio favorable á usted, sea más por pasión que por razón. Sin embargo le repito, que una vez terminado el asunto en «La Región», hablaremos de este otro. Finalmente creo, señor Vieta, que no ha estado usted muy feliz al comparar el caso de los catedráticos de real orden respetados en sus destinos sin oposición, y el de la limitación de los contratos actuales de los titulares. Allí, el Gobierno mismo que hizo el nombramiento, lo confirmó después; pero aquí, es un tercero el que intenta modificar un contrato habido entre dos partes, beneficiando á una de ellas y perjudicando á la otra sin el común beneficio. La comparación solo sería exacta, si los municipios que hicieron los nombramientos limitados, espontáneamente se prestaran á renovarlos sin limitación de tiempo; no dando que alguno así lo haría y hasta que lo haría voluntariamente, pero en cambio otros muchos no quieren hacerlo, y aquí tenemos el origen de nuestro diverso criterio, si se les puede ó no imponer legalmente esa limitación por un tercero. Quedan, pues, en pie todas mis afirmaciones que no he rebatido hasta ahora, y el público imparcial y sensato que nos lee, dirá de parte de quien está la razón en esta litigación, que entre los dos ventilamos; pues ni yo trato de convencer á usted de su equivocación, ni usted logrará tampoco convencerme de que mi criterio es erróneo, si para ello no aduce otras razones más sólidas y fundamentadas que las expuestas en sus artículos de El Eco, al que doy gracias por la complacencia que conmigo ha tenido publicando estos mis escritos. A. MUÑOZ.

Hallazgo de dinero

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Hace tres días que marchando de este pueblo á la finca de mi principal don Jesús de Elorz, acompañado del mulero Toribio Lopez, á unos doscientos metros del mismo, encontré éste en la carretera un pañuelo con una cantidad de dinero, entregándomelo, para que, si alguno preguntaba por él, dando las señas, lo entregase á la persona que lo hubiera perdido. Como transcurren los días y nadie pregunta, le remito á usted estas líneas, suplicándole la inserción en su periódico, para que de esa manera pueda el interesado enterarse y pasar á recoger lo perdido. De usted afecmo. S. S. Q. B. S. M. Joaquin Monzon. Marcilla 10 de Agosto de 1904.

Crónica agrícola extranjera

Noticias generales.—Las cosechas de trigo en Europa.—Mercados extranjeros. El alza que se ha experimentado en las diferentes negociaciones trigueras durante esta semana, ha sido debida en gran parte á las malas noticias, que se recibían de los Estados Unidos, referentes á la recolección del trigo de primavera. El importante déficit que se advierte en las co-

sechas de Austria-Hungría, Rumanía, Rusia y Francia, ha contribuido no poco á la marcada tendencia al alza, observada en los mercados tanto nacionales como extranjeros. La actual situación agrárase teniendo en cuenta las considerables exportaciones hechas por la República Argentina, la Australia y las Indias, con destino á Europa, así como también el detalle de que en la América del Norte no se pondrá para la exportación más que de 40 á 41 millones de hectolitros sobre un total de 182 millones 500.000 necesarios en conjunto para subservir á las diferentes necesidades del consumo. Per lo que se refiere á los stocks visibles de trigo en todo el mundo en 1.º de Agosto, son poco más ó menos iguales á los del año último en igual fecha.

Inglaterra.—El temporal de violentísimas tormentas que ha descargado en este país, ha causado terribles destrozos en los campos. A pesar de esto las faenas de la recolección continúan verificándose, y si la cantidad cosechada no es muy grande, la calidad de los trigos es inmejorable. Las importaciones de trigo extranjero en los diversos mercados del interior han sido poco interesantes. Los negocios, bien impresionados por el alza observada en los mercados del exterior, han ganado cerca de 50 céntimos en la cifra media por quintal métrico. El mercado de Londres cerró con alza en los precios esta semana.

Belgica y Alemania.—Los mercados de trigo belgas y alemanes han ofrecido gran firmeza en el curso de las transacciones, si bien no se ha notado gran animación. En Berlín, sobre todo, el alza ha oscilado entre 6 y 10 narcos por tonelada, es decir, de 75 céntimos á un franco 25 en los cien kilos. Austria-Hungría y Rumania.—Las noticias que anuncian arribos importantes de trigo de Rumania han encalmado las transacciones del disponible, pero las cantidades librables tienden al alza. El déficit de las cosechas en Austria-Hungría es relativamente importante. Se considera como muy posible la importación para la actual campaña de cinco á seis millones de hectolitros de trigo.

Los stocks de trigo liberable en Rumania ascienden á siete mil toneladas, que son bien poco para los momentos actuales. Rusia.—Los datos oficiales referentes á la recolección de trigo en este país son en extremo deficientes. La recolección de trigo de otoño y de primavera promete ser mediana y la producción es buena en la pequeña Rusia, en los distritos del Volga y en las provincias del Báltico. En cambio en las regiones del Sudoeste y una parte de los Gobiernos de Poltava, Kars y Oural la cosecha no pasa de regular. Las ofertas de trigo disponible son poco numerosas y los stocks es los puertos no son muy elevados. Durante la semana del 23 al 30 de Julio próximo pasado las exportaciones alcanzaron la cifra de 675.265 hectolitros contra 517.505 en la misma época del año último.

América.—Las noticias oficiales recibidas de las diferentes regiones son satisfactorias, por lo que toca á la recolección de trigo de primavera. También se dice que el fison ha causado en los trigos grandes estragos. Un telegrama de Buenos Aires anuncia que el tiempo favorece la recolección del trigo. Comunican de Indias que las exportaciones durante esta semana se han elevado á 530.700 hectolitros, que con las verificadas hasta hoy hacen un total de 10.558.000 contra 7.148.500 en la misma fecha de 1903.

Si las negociaciones en el mercado de Londres no han sido numerosas, en cambio el alza en los precios se ha acentuado. GASTÓN LAVEDÁN. Paris 6 de Agosto.

Junta provincial de Instrucción pública

Dos horas poco más ó menos duró la sesión que celebró ayer la Junta provincial de Instrucción pública, siendo el asunto que reclamó la mayor atención de los reunidos el relacionado con el edificio que se está construyendo en la plazuela de San Francisco con destino á escuelas. Después de detenido estudio quedó aprobado el dictamen formulado por la comisión ponente, que giró anteaer una visita de inspección al edificio, así como algunos detalles relativos á la distribución de locales y condiciones higiénicas de los mismos. Respecto á la circular remitida por el ministerio del ramo relativa á fundaciones, censos, etcétera, etc., en Navarra, de la cual dimos cuenta en nuestro último número, acordaron los reunidos contestar en el sentido de que no existen en la provincia legados, fundaciones ni censos destinados á la enseñanza oficial. Por último, acordóse además oficial al alcalde de Urdiain para que manifieste si se han cumplido los acuerdos que fueron tomados por la junta local de escuelas el día 27 de Julio, debiendo cumplir en caso negativo antes de 1.º de Septiembre, y ordenar al alcalde de Abárzuza el que no se abra en 1.º de Septiembre la escuela de niños si antes no se han hecho en el edificio escuela las reparaciones necesarias.

GACETILLAS

Con motivo de las fiestas de Tafalla que empezarán el próximo domingo, son muchos los pamploneses que como otros años se trasladarán á aquella ciudad para presenciar las corridas de toros. Para evitar incidentes y protestas como las que hubo el año pasado en la citada estación al emprender los excursionistas el viaje de regreso, entendemos que el jefe de la estación de Tafalla debe tener con antelación dispuestos coches en número suficiente para las necesidades del servicio y no producir molestias á los viajeros, trayéndolos como sardinas en cubo. También recomendamos á dicho funcionario la puntual salida del tren de viajeros, para no dar lugar á retrasos en la hora de llegada á Pamplona. Nos permitirá el jefe de la estación de Tafalla que le hagamos estas recomendaciones en favor del público. Ayer á las siete de la mañana la banda de música que dirige el conocido músico don Antonio Alemán, y que ameniza los festejos del barrio de San Lorenzo, interpretó frente á nuestra Redacción una de sus composiciones musicales. Agradecemos la atención. Ayer marchó á Burguete don- de pasará una temporada la señora viuda de Olorz y su distinguida familia.

Ayer fué el último día en que los generales, jefes y oficiales de la guarnición llevaron el lazo negro en el brazo izquierdo, en señal de luto por la muerte de don Isabell II, á causa de haber transcurrido los cuatro meses de riguroso luto que fueron señalados por Real orden de 10 de Abril último.

Víctima de rápida enfermedad ha fallecido en Tudela la virtuosa señora doña Carmen Agreda y San Clemente, cariñosa esposa de don Agustín Serna, al que acompañamos en el sentimiento por muerte tan sensible.

Después de pasar unos días al lado de su distinguida familia, regresó ayer á esta ciudad el celoso alcalde accidental don Daniel Irujo, el cual se encargará hoy de la firma y despacho de la alcaldía.

A las once de la mañana tuvimos ayer el gusto de recibir la visita de los mayordomos del barrio de la Rochapea don Enrique Guerrero y D. Roque Berasain, los cuales en unión de los notables gaiteros don Nicolás Virto y D. Jesús Lumbreras y tamborilero D. Prudencio Virto tuvieron la amabilidad de obsequiarnos con varias bonitas composiciones hábilmente ejecutadas. Agradecemos á los señores citados y vecinos del alegre barrio su atención.

Ayer tarde corrió el rumor de que en las inmediaciones de Pamplona había parecido ahogado un muchacho de corta edad. El rumor careció en absoluto de fundamento.

Por Real orden del ministerio de Agricultura se ha dispuesto que para el registro de las marcas de fábricas y de comercio se han de atender los interesados á los acuerdos tomados en la Conferencia Internacional para la protección de la propiedad industrial celebrada en la Corte en abril de 1890.

Mañana presentará el concejal señor Viñas al Gobernador civil el recurso de alzada contra el acuerdo del Ayuntamiento denegando la solicitud para la instalación de una fuente presentada por los vecinos de la calle del Mediodía.

Hoy regresará de Elizondo, donde de ha pasado una temporada, la respetable señora doña Vicenta Mena, viuda de Cabello.

Aunque el día está algo lejano ya se está proyectando una novillada para el día de San Fermín de Aldapa, San Fermín.

La novillada tendrá, si el proyecto llega á realizarse, algo que será nuevo en Pamplona, tendrá á Don Tancredo, no sabemos si al auténtico ó á cualquiera de los muchos Tancredos que andan por esas plazas de toros haciendo las delicias de los públicos.

Celebraremos que las gestiones que se están llevando á cabo den resultado satisfactorio, para que nuestro circo taurino sirva en alguna ocasión más que en San Fermín para el toro, y también nos alegraremos que el Tancredo sea el auténtico don Tancredo Lopez.

Los empleados municipales limpiaron ayer el estanque del paseo de la Taconera.

Por cierto que con este motivo tuvimos ocasión de ver cómo corrian por el seco suelo docenas de ratas de grandes tamaños, que, seguramente, causarán desperfectos en el jardín.

¿No habría medio de acabar con esos bichos?

Comunican de Almandoz que en una reyerta que tuvieron varios mozos resultaron herido dos de ellos. El Juzgado entiende en el asunto.

El gobernador civil interino ha dirigido una circular á varios alcaldes que no han remitido todavía el cuestionario sobre la industria existente en cada una de las localidades, ordenándoles que cumplan lo mandado por la superioridad dentro del plazo de ocho días.

Entre los destinos que publica la Junta clasificadora del ministerio de la Guerra, que han de proveerse en sergentes en activo y los de igual clase, cabos y soldados licenciados, se hallan en esta provincia los siguientes: Cartería de Zastei dotada con 800 pesetas anuales, de Villanueva de Araquil con 250, Lecaros con 200, Sansol con 150 y los cargos de patán de Santesteban á Ezcurra dotado con 800 pesetas anuales y de Cascaute á la estación con 400.

Como verán nuestros lectores por la conferencia de Madrid, en Matarró han sido detenidos dos falsificadores de moneda, que expendían billetes falsos de 50 pesetas. Pertenecen esos billetes á la emisión de 1899 y son del busto de Quevedo. ¡Ojo, pues!

Se encuentra gravemente enferma en Tudela, hasta el extremo de habersele administrado el Santo Viático, la respetable señora doña Andrea Lopez de Lezo, viuda de don Javier Pujadas. Celebraremos que la distinguida enferma encuentre alivio en sus dolencias y entre pronto en franca convalecencia.

Ayer fueron sacrificados en el matadero público: 6 vacas, 5 terneras, 37 carneros, 28 ovejas y 11 corderos.

Segun nos dice nuestro corresponsal en Peralt, varios labradores han llevado algunas partidas de trigo á la fábrica de harinas de Tafalla, pagando los señores Gil y Astrain, propietarios de la fábrica á veintitrés reales y medio el robo de hembrilla y á 24 el robo de trigo catalán. También nos participa que los pescadores están muy satisfechos de la abundancia de pesca. Los barbos se expendían de cincuenta á sesenta céntimos libra pescadora de 18 onzas, y las madrillas á treinta céntimos.

La Administración especial de Hacienda publicará en breve una circular dando instrucciones sobre el cultivo del algodón.

Se ha pasado al alcalde de Salvatierra, para que la rectifique, la relación de los propietarios á quienes se ocupan fincas con motivo de la construcción del trozo

segundo, sección segunda, de la carretera de tercer orden de Ruesta al límite de Navarra paralizadas las obras del futuro granioso hospital de Barañain, pero según parece en el mes de Octubre se reanudarán en toda regla.

El Gobernador civil ha autorizado el traslado de los restos mortales de don José Imoz desde el cementerio de Ibañeta al del lugar de Iroz.

En la planta baja de la casa consistorial ha quedado expuesto al público el cartel de fiestas de Tafalla. Como anunciarnos se celebrarán dos corridas; de cuatro toros cada una, en las tardes del 16 y 17 del actual y una novillada para los aficionados el día 17.

El diestro Antonio B. to, Regaterin, está encargado de estoquear los ocho toros, que pertenecen á las vacadas de Sainz, de Logroño y de la viuda é hijos de Zaldueña.

En el tren de la tarde saldrá hoy para San Sebastián donde pasará una temporada nuestro estimado amigo D. Nicolás Soría.

La brillante banda de música del regimiento de América ejecutará hoy en los jardines de la Taconera, de ocho á diez de la noche, el siguiente programa de concierto:

- Paseo doble «Alemán».—N. «Florita» Mazurca de salón.—Calvich. Fantasia de la ópera «La Manota».—Andraus. Potpourri «Por España».—Gofii, Wals «Tesoro Mío» (á petición).—Baqueci. Jota Aragonesa.—Lapuente.

Hemos recibido un folleto que contiene el acta de la asamblea que los accionistas de la «Sociedad profesional médico-farmacéutica de socorros» celebraron en esta ciudad el día 11 de Julio, y la memoria que de la marcha de la sociedad durante el año leyó el gerente D. Jacinto Baranguán.

Agradecemos la atención, y mañana diremos algo de lo que consta en ese trabajo, que leeremos con gusto.

No sabemos en qué consistirá, pero es el caso que cada quince días nos vemos obligados á llamar la atención de quien corresponda acerca del desbarajuste que reina entre los relojes de la capital.

Desde hace algunos días venimos observando que ninguno anda acorde con los restantes, sino que cada cual tira por su lado.

Esto perjudica á todo aquel que se guía por ellos.

Ayer no se recibieron noticias de importancia en el gobierno civil.

El administrador de la Santa Cruzada de la diócesis ha puesto á disposición del administrador de la Casa-Misericordia la cantidad de 2.250 pesetas consignadas para dicho establecimiento benéfico por el señor Obispo del producto de indulto cuadragésimo correspondiente á la predicción del año 1903.

En Beasoain ha ocurrido una desgracia.

Una niña de siete años fué á montarse en un macho que estaba apacentando; la caballería se espantó y la niña fué arrastrada un gran trecho, muriendo á consecuencia de las heridas que sufrió.

Durante el año 1903 se instruyeron en esta provincia 963 sumarios, correspondiendo 261 al juzgado de Pamplona; 203 al de Estella, 132 al de Tudela, 172 al de Tafalla y 145 al de Aoiz.

Con motivo de las fiestas del barrio de la Rochapea se servirán rellenos en el restaurant de la Estación. 3-2

Los señores Guibert y Murillo han presentado una instancia en el Ayuntamiento solicitando permiso para colocar diez postes y tender 400 metros de línea para conducir el fluido eléctrico á varias casas de la calle del Mediodía.

Se ha remitido para su inserción en el Boletín Oficial, la relación de los compradores de bienes y remidentes de censos cuyos plazos vencen en Septiembre próximo.

Ayer fué denunciada una mujer por lavar ropas sucias en la fuente de la Plaza de la Constitución.

Procedente de Zaragoza regresó ayer á esta ciudad el digno magistrado don Eduardo Alvarez.

Sastrería la «Perla Vascongada».—Trajes á medidas desde 20 á 100 pesetas. Calle Zápatería 17, precio fijo, Pamplona. 4 679 11 14 15 21 8-5

Dos individuos que promovieron un fuerte escándalo en la vía pública, fueron conducidos al depósito municipal.

El «Boletín Oficial» de ayer reproduce la Real orden del ministerio de la Gobernación dictando las disposiciones á que ha de ajustarse la constitución, régimen y funcionamiento de las Juntas locales y provinciales de reformas sociales.

Se encuentran veraneando en San Sebastián el señor cura párroco de Villamayor, don Aniceto, Adorza y el señor coadjutor de San Juan Bautista, de Estella, don Benito San Miguel.

Se lavan y reforman toda clase de sombreros de paja y fieltro dejándolos á la perfección. General Moriones 18 (frente al Café Suizo). 3-2

El tren de Zaragoza que tiene la hora de llegada á las 11,31 de la mañana, vino ayer á Pamplona con hora y media de retraso.

Ignoramos la causa del retraso.

Varios vecinos del barrio de la Magdalena solicitan del Ayuntamiento la reforma del artículo 148 de las ordenanzas de policía urbana, en el sentido de que se autorice la libre circulación de toda clase de carruajes por el camino de Azoz.

Nervional Mon.—Despierta el apetito, facilita el sueño y la digestión y regulariza el vientre.—Pamplona en todas las farmacias. 40-38 (e)

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 10 (8 noche).

De la visita regia

Ayer dejó el Rey en esta ciudad 250 pesetas para los cocheros que prestaron servicio en la carrera que siguió la comitiva regia. El gobernador civil ha recibido telegramas en que se le dan gracias por el celo desplegado durante la permanencia del Rey en esta ciudad.

Diversiones

Anoche tuvimos una fiesta pirotécnica dirigida por el artista de aquí Sr. Corrajería. Simulaba un combate entre dos castillos. Esta noche se despide, para marchar a Bilbao la compañía Guerrero-Mendoza, poniendo en escena «El abuelo». Esta tarde ha dado una función en la plaza de toros la compañía Aragón que actuaba en el circo. Esa compañía saldrá para San Sebastián mañana. En el Circolo Artista se verificó anoche un baile en obsequio a los forasteros.

Concurso obrero

Este noche celebra reunión la comisión del concurso obrero. Es probable que en esa reunión se determine el día en que ha de verificarse el reparto de los premios. Es muy posible que se presente en dicho acto alguna protesta.

Desbandada

Ya nos vamos quedando solos los vitorianos, pues los forasteros que vinieron con motivo de las fiestas, regresan a sus residencias. Los trenes y coches marchan tan llenos como llegaban hace pocos días.

Funerales

Seguendo su piadosa costumbre, la Cofrería de la Virgen de la Blanca ha celebrado hoy en la iglesia parroquial de San Miguel funerales por los cofrades difuntos.

Hijo predilecto

Una comisión de la Diputación ha visitado hoy al senador D. Juan Canc, para entregarle el título de hijo predilecto de esta provincia, extendido en pergamino. El señor Cano, emocionado, ha manifestado profundo agradecimiento a la Diputación.

Los veterinarios

Hoy han celebrado una reunión los veterinarios de esta provincia. Uno de los acuerdos que han adoptado es el de enviar un socorro a la viuda del veterinario de Villatuerta. El acuerdo más importante es el de gestionar para que el Colegio veterinario de Alava tenga el carácter de corporación oficial. Para conseguir que se apoye esa aspiración, una comisión del citado colegio visitará mañana al señor Dato. Parece que los veterinarios desean ver pronto realizada dicha aspiración, para que la segunda asamblea regional se verifique en Vitoria, pues está acordado que se celebre donde esté el Colegio que antes quede constituido oficialmente.

Notas sueltas

El señor Dato ha marchado esta mañana a San Sebastián y regresa esta noche. Estamos amenazados de una gran tormenta. No hay ninguna noticia de crónicas negras.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 10 (10:10 noche).

Bolsa

Hoy tampoco se han hecho operaciones con los valores que interesan a esa región.

Sin sesión

Por no haber asistido número suficiente de concejales no se ha celebrado hoy sesión de Ayuntamiento.

A las cuatro, hora señalada para la sesión, no había llegado al Ayuntamiento ningún concejal, ni siquiera el alcalde.

Acto de solidaridad

Los capitanes y oficiales de la Armada piensan realizar un acto de solidaridad oponiéndose al procesamiento de que es víctima un compañero, acusado por haber tropezado el barco que dirige con un banco que no estaba señalado en las cartas geográficas.

Además de ser desconocido dicho barco el barco que no estaba señalado en las cartas geográficas.

Además de ser desconocido dicho barco el barco llevaba un práctico oficial, razones por las cuales, según los ayudados capitanes y oficiales de Armada resulta irresponsable el capitán procesado.

El asunto promete dar juego.

Triste recuerdo

En la anteiglesia de Denusto se ha verificado ante el juzgado el acto de reconstruir la escena del crimen cometido el día 5 de Julio del año pasado.

Desde mucho antes de llegar el juzgado ya estaban los alrededores del lugar en que se iba a reconstruir la escena completamente llenos de gente.

Poco antes de las cinco llegó la policía conduciendo a los procesados. La aglomeración de gente fue entonces extraordinaria.

A las cinco en punto llegó el Juzgado. Actuaba de juez el señor Martínez. También se presentó en el lugar del suceso el fiscal de S. M.

Un fotógrafo estaba también presente para obtener fotografías.

Huelga

Se han declarado en huelga ocho ó diez obreros fundidores del taller del señor Corral. Los demás obreros trabajan.

Hiña mordida

En la calle Castaño ha sido mordida hoy por un perro una niña llamada Natividad Eraso, de seis años.

Hasta la fecha no se sabe si el perro estaba hidrófobo.

La niña fue curada en el hospital civil.

Calor

Hoy ha hecho un calor grande.

Barracas

Se están colocando las barracas para la feria.

El correspondiente.

Guipúzcoa

San Sebastian 10 (10:50 noche).

El Sr. Dato

Hoy ha llegado procedente de Vitoria, el señor Dato.

Por la tarde estuvo paseando el exministro de la Gobernación por la carretera de Zaraz acompañado del señor Espinosa de los Monteros.

El «Río de la Plata»

El crucero «Río de la Plata» que escoltó a S. M. en su viaje a Santiago ha salido, después de hacer provisión de carbón en el puerto de Pasajes para Bilbao, Santander y Gijón.

Hablado con el ministro

Interrogado el ministro de Estado acerca de los sucesos de actualidad nos ha dicho que en la huelga de Zaragoza hay divergencias entre los obreros y cree que la huelga quedará solucionada mañana ó pasado mañana.

Ha añadido el ministro que también hoy otra huelga en Mahón y se espera que surja otra en Logroño lo cual á juicio del ministro tiene por causa las maquinaciones de algunos descontentos que no han conseguido los puestos que deseaban en política.

Tormenta

El señor Ocolaga ha anunciado que se aproxima una tormenta.

De verano

Entre las muchas personas llegadas á esta población he tenido el gusto de saludar á don Francisco Eulate digno empleado del Ayuntamiento de Pamplona.

La exposición de muñecas

A las cinco y media de la tarde se ha verificado el acto de apertura de la exposición de muñecas.

Han asistido el Rey, la Reina la infanta María Teresa y los príncipes de Asturias siendo recibida la familia real por una comisión de señores de la junta organizadora.

A la llegada de la regia comitiva la banda municipal y una rondalla han interpretado la marcha real.

La Reina y las infantas han sido obsequiadas con preciosos bouquets y cajas de dulces.

Han recorrido toda la exposición haciendo elogios de lo bien que está montada y de lo caprichos que resultan los diferentes grupos de muñecas.

La recaudación de billetes se hace en la misma forma de la tómbola.

Entre los agradecidos con artísticas muñecas figura la simpática señorita andaluza María Ibarra hija del ganadero de toros que le ha correspondido la muñeca reglada por el señor Marqués de Comillas.

A don Eduardo Vicente le ha tocado un bonito «bebé».

El acto ha terminado á las siete de la tarde.

Hasta la hora de la apertura de la exposición se había recaudado por entradas y papeletas la cantidad de 5.000 pesetas.

Estreno

En el teatro principal que actúa la compañía de Suarez y Oñativeros se está estrenando una zarzuela del género chico que se titula «El automovil, mamá».

A juzgar por las primeras escenas la obra va á tener gran éxito.

El correspondiente.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 10 (6 tarde).

Huelgas

El ministro de la Gobernación señor Sanchez Guerra nos ha dicho que según las noticias que ha recibido la huelga de Logroño continúa igual que ayer.

En cambio la huelga de Zaragoza puede contarse como solucionada.

Hablado de la detención del periodista señor Ruiz Martínez llevada a cabo en Oñate nos ha dicho el ministro que si fué detenido lo fué porque se negó á dar á los agentes de la autoridad su nombre y antecedentes personales.

Respecto á la cuestión de Alcalá del Valle nos dijo que en vista de las denuncias llevadas á cabo por algunos periódicos había dado las oportunas órdenes para que se recogieran todos esos cargos y se depuren cuanto antes los hechos.

Más de Zaragoza

Después de haber hablado con el ministro se ha recibido un despacho de Zaragoza dando cuenta de que se han abierto muchos comercios, todos los cafés y algunas tahonas.

La población parece entrar de nuevo en la vida ordinaria aunque continúa la huelga. El último despacho recibido dice que la huelga ha quedado en absoluto terminada.

Unicamente siguen sin trabajar algunos carpinteros, ebanistas y similares. Los tranvías circulan sin obstáculo, los coches lo mismo, y en una palabra, parece que todo ha pasado.

Más huelgas

Noticias recibidas de Mahón dan cuenta de que la huelga continúa en el mismo estado.

La «Gaceta»

Hoy publica la Gaceta una R. O. invitando á las provincias que no han solicitado autorización para construir caminos vecinales á que lo soliciten en el término de tres meses.

A Zaragoza

Barcelona.—Procedente de Palma ha desembarcado hoy del vapor *Balver* el capitán general de Aragón D. Emilio Mars, que se hará cargo inmediatamente del mando.

El general Mars ha adelantado su venida, pues estaba con licencia, en vista de los sucesos que se han desarrollado en el capital de Aragón.

Falsificadores

En Matarró han sido detenidos dos individuos que entregaron en un comercio para pagar una cuenta, dos billetes de 50 pesetas, falsos.

Al ser detenidos les fueron ocupados cuatro billetes más, falsos también, y bastante cantidad de plata falsa.

Los billetes son del busto de Quevedo, edición de 1899.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 7	Día 10
Deuda perpetua 4 por 100 int.	78 90	78 95
Idem id. fin de mes.	78 92	78 95
Idem fin próximo	00 00	00 00
Deuda amortizable al 5 por 100	97 90	00 00
Carpetas provisionales 5 por 100.	00 00	00 00
Acciones del Banco de España.	476 00	476 50
Id. de la C. A. de Tabacos.	418 00	000 00
Cambios sobre Paris (tanto por tanto)	88 10	87 90
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	84 84	84 86
Paris, Exterior español.	86 05	85 92
Buenos Aires.—Oro, 227 25.		

Segunda conferencia

Madrid 10 (11 noche).

Un motin

En Silla (Valencia) ha ocurrido hoy un motin por consumos.

Desde hace unos días se observaba bastante excitación entre las clases meneseras como consecuencia de la carestía de los rícolos de primera necesidad, disgusto que ha salido hoy á la superficie en forma bastante violenta.

Desde las primeras horas mañana han comenzado á formarse grupos frente á la Casa Consistorial protestando los alborotadores contra dicho impuesto.

El alcalde intentó calmar los ánimos de los amotinados; pero sus exhortaciones fueron desoídas y su autoridad ultrajada.

Los revoltosos, hombres y mujeres destrozaron varias casillas de consumo y no llevaron á cabo otra hazaña debido á la pronta intervención de la benemérita que dispersó á los grupos.

De la pequeña escaramuza librada entre la escaramuza librada entre la guardia civil y los protestantes resultaron varios de estos con contusiones.

El orden ha quedado restablecido pero se teme que vuelvan á repetirse los sucesos y alcancen estas proporciones más graves.

Tormentas. Cosechas destruidas

Los despachos que se reciben de Valladolid son anunciadores de malas nuevas por lo que á la agricultura se refiere.

En varios pueblos de la provincia han descargado violentas tormentas que han causado daños de consideración en los campos y ocasionado además desgracias personales.

En Alaejos cayeron varios rayos, matando uno de ellos al vecino José Camo cuando regresaba del campo huyendo de la fiera de la tormenta.

En el pueblo de Portillo también se ha desarrollado una horrible tormenta, atomizando al vecindario el formidable estrépito de los truenos y la intensísima luz de los relámpagos.

En medio del fragor de la tormenta cayó una chispa eléctrica en la iglesia, destruyendo gran parte del tejado y yendo después á parar á una tienda de comestibles produciendo principios de asfixia á cuatro personas que se encontraban en el establecimiento. Una de aquéllas ha sufrido la paralización absoluta de una pierna.

Otra exhalación cayó en la plaza Mayor, estableciéndose el contacto con los cables de la luz eléctrica y originando varios sustos en algunas casas.

Otro mitin con escándalo

En el teatro Barbieri han celebrado hoy los panaderos otro mitin que ha sido tan borrascoso ó más que el de ayer.

A la salida del acto se dieron de bofetadas y palos varios concurrentes armándose un escándalo tremendo.

Los guardias separaron á viva fuerza á los contendientes pero uno de los panaderos opuso tal resistencia á los agentes que entre siete de estos no pudieron sujetarlo en bastante tiempo.

Dentro del local ocurrieron también varios incidentes los cuales fueron cortados por el delegado de la autoridad.

En la reunión quedaron aprobadas las bases del nuevo reglamento por el que ha de regirse en lo sucesivo la sociedad.

Waldeck Rousseau

Esta tarde ha fallecido en Paris el ex presidente del Consejo de Ministros Mr. Waldeck Rousseau á consecuencia de la operación que le fué hecha días pasados.

Su muerte ha sido muy sentida. Mañana se verificará el entierro cuyo acto promete revestir los honores de un acontecimiento.

Alcalde asesinado

En una de las calles del pueblo de Berbella (Lérida) ha aparecido esta madrugada el cadáver del alcalde de don Juan Riera Miguel.

El cadáver presentaba ocho heridas de arma blanca dos de ellas mortales por necesidad.

Hasta la fecha se ignora quien pueda ser el autor del sangriento crimen que ha causado impresión en el vecindario.

Fábrica ardiendo

El gobernador de Teruel ha dirigido un telegrama al ministro de la Gobernación participándole que desde ayer se halla ardiendo la fábrica de sulfuro distante á 600 metros de la población.

El fuego amenaza destruir todo el vecindario sin que pueda contrarrestar sus efectos el cuerpo de bomberos y una parte del vecindario que secunda las órdenes de las autoridades.

Hasta la fecha no han ocurrido desgracias personales.

Periódicos denunciados

Hoy lo han sido *El País* y *El Diario de la Marina* por insertar artículos de los sucesos de Alcalá del Valle.

Vega de Armijo

Telegrafían de Pontevedra diciendo que

no es cierto que el marqués de la Vega de Armijo se halle gravemente enfermo.

El ilustre prócer solo ha sufrido un catarro que le ha retenido en cama dos días.

Artículo comentado

«El Ferrolano» periódico que va la luz pública en el Ferrol, publica un artículo firmado por un tercoiente de navío, contra «La Correspondencia de España» por la campaña que este periódico ha emprendido contra el general Ferrandiz.

Dice el articulista que todos los datos, todas las pruebas llevadas á «La Correspondencia» carecen de fundamento pretendiendo nada mas «Juan de Aragón» que produce alarma en la opinión.

Defiende la conducta del ministro de Marina y se propone el articulista en otros escritos echar por tierra los argumentos del periódico madrileño.

El artículo ha sido muy comentado entre los marinos de aquí departamento que siguen de cerca la polémica.

La guerra de Oriente

Informes de Chefú dicen que en las inmediaciones de aquella plaza se ha librado un combate entre ambos ejércitos beligerantes, desconociéndose los resultados de la lucha.

En la plaza de Port Arthur se afirma que hay 10.000 rusos heridos y enfermos.

El gobernador de la plaza sitiada ha pedido al almirante japonés permiso para salir de la bahía un barco hospital.

La situación del general Kuropetkine en esta verdadera intranquilidad en San Petersburgo, pues se considera como muy probable que sufrirá una grave revés, dado el número considerable de fuerzas enemigas que le tienen casi encerrado.

Los japoneses activan los preparativos para atacar nuevamente á Port-Arthur en combinación con la escuadra.

Al Norte de Chefú, á unas veinte millas, se oyó ayer vivo cañoneo según noticias de chinos llegados del lugar de la acción.

MENCHETA.

Telegramas y telefonemas

Madrid 10 (11:50 noche).

El gordo

El número 12.293, que ha sido favorecido con el premio gordo en el sorteo verificado hoy está repartido entre los vendedores de periódicos.

MENCHETA.

De madrugada

Madrid 11 (3 madrugada).

Telegrafían de Vigo que en alta mar se aborrdaron los torpederos franceses números 253 y 255 los cuales se dirigían con otros dos á Tolon procedentes de Hamburgo.

Las averías que se causaron ambos torpederos fueron grandes, entrando al anochecer en Vigo para reparar las averías y abastecerse de provisiones.

MENCHETA.

La firma

San Sebastian 11 (3:5 madrugada).

El ministro de jornada puso ayer á la firma real lo siguiente:—Nombrando Chantre de la catedral de Menorca á don Salvador Castañes.

Idem la junta encargada de la construcción de la cárcel de Madrid.

Idem fiscal de la Audiencia de Cáceres á don Francisco Calvente.

Guerra.—Nombrando comandante general de Melilla al general don Manuel Serrano.

Idem consejero del Tribunal suplenso de Guerra y Marina al general Ríos.

Idem subinspector de la segunda región al general Gonzalez Vallarico.

Ascendiendo á general de división al de brigada señor Cajeres.

Idem á general de brigada al coronel señor Vargas Torreiro.

Instrucción pública.—Reorganizando las carreras de practicantes y matronas.

MENCHETA.

Pérdida

A la persona que hubiere encontrado un devocionario, una cartera y un pequeño paquete sujeto todo ello con una goma, se le solicitan los datos en el Paseo de Valencia 16 piso tercero y se le gratificará.

3-1

Caballo y coches en venta

Un coche de cuatro ruedas, muy ligero y otro de dos ruedas en muy buenas condiciones. Un caballo de cuatro años limpio, que pasa la marca, bien domado.

Dirigirse á don José Mouge, fábrica de básculas, Ciudadela núm. 1.

4-1

Sustitutos

Dirigiéndose á D. Mariano Laspave en Pitiillas (Navarra) pueden hacer buen negocio dos licenciados absolutos á ser posible.

4-2

Regimiento infantería

de Cantabria número 89 Autorizado este Regimiento para la enagenación de una partida de capotes y roses, que deberá tener lugar en pública subasta, se anuncia al público que dicho acto tendrá lugar á las 12 de la mañana del día 18 del actual en la Ciudadela de esta Plaza, y bajo las bases fijadas en el pliego de condiciones que se pondrá de manifiesto en las oficinas del mismo, todos los días laborables de diez á una.

Pamplona 9 de Agosto de 1904.—El Comandante Mayor, Manuel Mercader.

5-2

Preparación

para el ingreso en el Colegio general militar P O R D. Vicente Morera de la Vall, Capitán de Ingenieros, profesor que ha sido del suprimido Colegio Militar Preparatorio de Granada y durante diez años de la Academia de Ingenieros del Ejército y D. Antonio Cortina, Capitán de Artillería, antiguo profesor de preparación en academias particulares y en la Regional de Sargentos de Valencia.

Empezará el curso en 1.º de Septiembre. Informes: San Ignacio, 3, 2.º izquierda.

6-5 (a)

Bañeras de todas clases

Hay de alquiler y venta variado surtido á precios económicos.

Bombas Niagara, para pozos, trasiego, etc., filtros industriales para toda clase de líquidos. Ramón Laforgue, Mayor 53 lampistería. 6-3

Sustitutos

Se necesitan cuatro para la sociedad particular de padres de familia de Pamplona, que desean sustituir á sus hijos, y se pagará buen premio y condiciones de seguridad.

Para informes en la calle de Pellegriña número 69, almacén de vinos. 6-3

Academia preparatoria

para el ingreso en el Colegio General Militar y en las Escuelas de Ingenieros Industriales Dirigida por el Capitán de Estado Mayor don Rafael Ospablanca y el primer Teniente de Caballería don Fernando Ochoa.

HONORARIOS: 60 pesetas. Las clases darán principio en 1.º de Septiembre.

Dirección: Navarretia 16, 18 y 20 principal derecha. 6-5 (a)

Academia Universitaria

y de carreras especiales Preparación para las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho y Carreras militares, bajo la dirección de don Jaime Domenech

¡Es el primero y el más acreditado!
 Desconfiase de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de CALLICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el CALLICIDA.
 Exíjase el nombre de ESORIVA.
 Véndese en todas las farmacias, droguerías.

CALLICIDA ESCRIVÁ

en curacion los CALLOS Y DUREZAS. Es inodoro, no mancha. De aplicacion sencilla. Calza el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curacion radical.
 6 REALES FRASCO
 Depósito general: Vía de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VII.

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

PILDORAS MOUSSETTE
 Neuralgias
 Jaqueca
 Ciática
 CLIN Y COMAR - PARIS
 EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde

es el periodico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijas de Aramburu, en San Sebastian.

EXIJAN Vds.
 LA PILDORA BLANCA
 DEHAUT A PARIS
 Las PILDORAS purgativas y depurativas del Doctor DEHAUT se toman al comer.
 Las PILDORAS DEHAUT son las más activas.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Said, Sues Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 24, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 12 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 de cada mes, directamente para Casablanca, Marrácn, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, pasando por Cádiz, Acentejo, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 28 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Marrácn y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 5, de Málaga el 6 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras

Mc Cormick Chicago (E. U.)



Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.

Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja
 Huici Múgica y C.ª Pamplona.

L'Assicuratrice Italiana

Compañía de seguros contra accidentes y de Reaseguros, domiciliada en Milán y establecida en España con arreglo a la Ley.

Capital social: Liras 5.000.000. Sucursal Española: Barcelona.

Seguros colectivos de obreros.—Seguros ferroviarios á prima única.

SEGUROS INDIVIDUALES

á prima módica anual para los casos de muerte, invalidez permanente é invalidez temporal por accidente ocurrido lo mismo en las ocupaciones habituales que fuera de ellas, en viajes, sport y en cualquier recreo ó entretenimiento.

Sub-Director en Navarra: Eusebio Cañas, Mercaderes 21, Pamplona. 20—2

Baños de Tiermas

(Provincia de Zaragoza)

Temporada oficial: de 1 de Junio á 30 de Septiembre

Médico-Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano

En estas Termas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturaleza y termalidad, predominando las de aguas clorurado-sódicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.

Indicaciones Terapéuticas: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas, las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Termas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Hay Capilla, Telégrafo y Casino.

Ochocientos diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento

Para más informes, dirigirse al Administrador de los Baños D. PEDRO MANCHO.

PRIMERAS MATERIAS

para la preparación de abonos minerales dando fórmulas á los labradores

Analizamos las tierras gratuitamente indicándoles la composición del abono que deben emplear.

SUPERFOSFATOS: cloruro y sulfato de potasa; nitrato de sosa; sulfato de amoníaco etc.

ABONOS compuestos de todas las graduaciones.

Todo bajo garantía de análisis.

La correspondencia: Sr. Director de EL PROGRESO AGRICULTORIAL

Miranda de Ebro BURGOS —7

LA NAVARRA AGRICOLA. Estafeta, 71, Pamplona

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos—Sulfato de amoníaco—Sulfato de potasa—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Esorías Thomas.

Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza.

Arados de varias marcas, Pulverizadores—Asufradores.—Máquinas para ingerar.—Espino artificial, etc., etc.

Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 11 JUEVES—Santa Susana, mártir En este día celebra la Iglesia el martirio de Santa Susana, sobrina del Emperador Diocleciano, quien habiendo pretendido que contrajese matrimonio con su colega en el imperio Maximino Heracleo, no lo pudo conseguir, por que ella se negó resueltamente, fundándose en la diferencia de religión. Hizo los mayores esfuerzos el Emperador, su tío; mas todos fueron infructuosos, y mandó azotarla cruelmente en su casa. Persistió la santa doncella en su propósito de no abandonar la religión, y despedido Diocleciano la entregó al Prefecto para que la juzgase. Este la condenó á ser degollada, cuya sentencia se ejecutó añadiendo así á la palma de la virginidad la corona del martirio, en 11 de Agosto del año 295.

Quando no podáis hacer nada en la oración contestaos con ofrecer la que por nosotros hace el divino Salvador en el Santísimo Sacramento del altar, ofreciendo sus llamas para reparar toda nuestra tibieza.

CULTOS

Oficio de San Pedro ad Vincula con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, matines, y laudes.

A las ocho rosario de los Esclavos.

En las Dominicas.—Cuarenta Horas. A las

seis de la tarde se expone el SSmo., y á las siete y media se hará la novena en honor de Santo Domingo de Guzmán.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1, 3.º.
 San Lorenzo.—Mayor 91, 3.º.
 San Nicolás.—San Gregorio 17 2.º.
 San Juan Bautista.—Navarrería 85, 2.º.
 San Agustín.—Bajada de San Agustín 9, 3.º

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	BOBO	Doble decálitro
	Reales vellón	Pesetas
Trigo nuevo	28 00	4,10
Avena	12 00	1,70
Cebada	18 00	2,81
Habas duras	19 00	3,37
Idem anchas	18 00	3,27
Idem	18 00	3,20
Mais	18 00	3,20
Ajónjol	16 00	2,85
Girón	16 00	2,75
Alholva	17 50	3,15

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyar 29,8
 Id. mínima de ayer 15,1
 Altura barométrica á las 9 de ayer 721,9
 Espeso recorrido por el viento en días 24 horas en kilómetros 188

Baños de Elorrio (Vizcaya)

Situados en valle amplio cubierto de vegetación y en condiciones climatológicas para la cura de reposo y aereación.

Cinco manantiales de aguas sulfurosas de diversa composición y caudal abundante, nitrogenadas carbónicas y litina. Especiales para las enfermedades de la piel, matriz y catarros.

Médico-director don Sixto Botella, especialista en Madrid de las afecciones del pecho, garganta, nariz y oídos.

Tren hasta Apartamentario y carruajes en tres kilómetros hasta los baños. Dirigirse al propietario en Elorrio. —27

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD
 con Ioduro de Hierro inalterable
 CONTRA
 la Anemia, la Fiebreza de la Sangre, la Opilación, la Escrofula, etc.
 Es el único producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.
 Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Valores de Navarra

COTIZACION DE AYER

Deuda provincial al 4 por 100	102,25
Deuda municipal al 4 por 100	102,25
Crédito Navarro	
La Papelera Española	150
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Tejería Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Beletu	
Agua de Arteta	
Café de Cruña	
Azuarcera (Mareilla)	
Azuarcera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas, 4.º á 8.º serie con 60 por 100 descem.	
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas, Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 de descem.	
Electra Irati	
«La Vasconia»	
Agua de Burlada y Belascoain	
Electra del Kellea	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	
Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)	

PRECIOS

Antr. Ul.

REGISTRO CIVIL	
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:	
Nacimientos varones 3, hembras 2.	
Defunciones—Eusebio Rodríguez Urdiano, de Pamplona, de 65 años, Paseo de Sarasate 6 y 8 2.º.	
Antonina Azcona, de Allo, de 46 años Hospital civil.	
Rufo Lerga de 21 días, Inclusa.	
Matrimonios.—Ninguno.	
CARCEL DE PAMPLONA	
Existencia en el día de ayer:	
De causa pendiente	53
Arresto mayor	10
En expectativa de fianza	1
Total	64
Pasatiempos	
OHARADAS	
Remitida por «Un ruso-japonés».	
Una letra mi segunda,	
parte del cuerpo un tercero,	
y la un dos tres mucho abunda	
entre gente de carreras.	
Remitida por «Sancho Panza 2.º».	
A un aprendiz carpintero	
un todo nuevo encargué,	
y cuarta con dos pesetas	
por hacerlo lo pagué;	
mas, en lugar de pintarlo,	
como era de suponer,	
lo ha prima dos tres cuatro	
el bobalicon de él;	
y lo ha debido hacer	

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles. Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Vía BILBAO.

HORAS DE CONSULTA

De 9 á 12 mañana

y de 3 á 7 tarde, gratis

HOTEL LA PERLA

La sustitución de la electricidad como agente curativo á los preparados químicos, ha sido consecuencia lógica deducida de las analogías de esta fuerza con las fuerzas vitales. La experimentación científica, piedra de toque de la verdad, ha confirmado la hipótesis, por lo que la FAJA ELECTRICA, síntesis de esta ciencia, realiza la curación de la neuro atenia, por su acción estimulativa al desgaste nervioso; de la epilepsia, de los reses, etc., por el restablecimiento de las relaciones funcionales de los centros vitales; de las gastralgias, dispepsias, etc., por su efecto vibrante sobre el plexo solar; de los reumatismos, por su estímulo en los nervios tróficos y por su eliminación del ácido úrico, y en general en toda enfermedad, dando energías donde no las hay.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.

La Comisión médica, representación de los Gabinetes electroterápicos de Madrid (Carreras 17, pral), Barcelona (Rambla de Canalejas, 1, 1.º) y de la Coruña (Juana de Vega, 23, 1.º), se manifiesta en esta capital hasta el 17 del actual Agosto, siendo portadora también del auto-mat eléctrico para la curación de toda clase de lesiones y del inhalador Somma para combatir toda clase de afecciones del aparato respiratorio.